



ASSOCIAZIONE PICCOLE E MEDIE IMPRESE DELLA PROVINCIA DI VERONA

- SCADENZARIO**
- FISCALE-TRIBUTARIO**
- AFFARI GENERALI**
- AMBIENTE E SICUREZZA**
- FORMAZIONE**
- VARIE**

**Anno XXXVIII n. 5 – Verona, 29 maggio 2014**

## SOMMARIO

### SCADENZARIO:

- Giugno 2014 Pag. 1

### FISCALE-TRIBUTARIO:

- Disciplina locazione immobili urbani: indice Istat mese di Aprile 2014 Pag. 7
- Operazioni in valuta estera: cambi mese di Aprile 2014 Pag. 8

### AFFARI GENERALI:

- Circolazione e sicurezza stradale  
Divieti per i mezzi pesanti nei mesi estivi Pag. 9

### AMBIENTE E SICUREZZA:

- Infortuni elettrici agli operatori che lavorano presso i cantieri edili Pag. 13
- Capannoni industriali – D.I. 18.04.2014, informazioni all'organo di controllo per costruzione/ampliamenti e/o ristrutturazioni Pag. 15
- Prevenzione incendi – Nuova modulistica, Circolare n. 4849/2014 Pag. 15
- Reach – Regolamento UE n. 301/2014, restrizioni uso cromo VI negli articoli in cuoio Pag. 16

### FORMAZIONE:

- Risorse per le aziende Pag. 17

### VARIE:

- Convenzioni Apindustria Pag. 19

---

## SCADENZARIO GIUGNO 2014

---

**01.06.14 ⇒ SETTORE METALMECCANICO – CONFIMI – AUMENTO MINIMI CONTRATTUALI:**

seguiranno apposite circolari con nuovi minimi contrattuali dal 1° giugno 2014.

*Area Relazioni Industriali*

**03.06.14 ⇒ IVA – OPERAZIONI CON PAESI C.D. “BLACK-LIST” – PRESENTAZIONE ELENCHI:**

***Termine prorogato essendo il 31 maggio sabato***

per i contribuenti che effettuano operazioni con operatori economici aventi sede, residenza o domicilio negli Stati o territori (paesi c.d. “black-listi”) scade il termine di presentazione di elenchi riepilogativi delle operazioni effettuate nel mese precedente.

Gli elenchi sono presentati con riferimento:

- a periodi trimestrali, per i soggetti che hanno realizzato, nei quattro trimestri precedenti e per ciascuna categoria di operazioni, un ammontare totale trimestrale non superiore a 50.000 euro;
- a periodi mensili, per i soggetti che non si trovano nelle condizioni cui sopra (D.M. 30 marzo 2010, emanato in attuazione del D.L. 25 marzo 2010, n. 40).

*Area Fiscale Tributario*

**15.06.14 ⇒ ASSISTENZA FISCALE – PRESTATO DAL CAF:**

scade il termine per la trasmissione al contribuente, da parte del CAF, della copia del modello 730 e del prospetto di liquidazione 730-3.

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ IVA - FATTURAZIONE DIFFERITA:**

ultimo giorno utile per l'emissione delle fatture relative alle cessioni di beni comprovate da documento di trasporto spedite o consegnate nel mese precedente.

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ RAVVEDIMENTO - VERSAMENTO TARDIVO IMPOSTE DIRETTE ED INDIRECTE (ART. 13 COMMA 1 LETT. A D.LGS. 472/97):**

scade il termine per l'effettuazione del versamento entro 30 giorni del tributo non versato o versato in misura insufficiente o versato in ritardo, con l'applicazione della sanzione ridotta nella misura del 3% (30% x 1/10), oltre agli interessi di mora del 1% annuo, calcolati con maturazione giorno per giorno.

La sanzione viene applicata in misura ridotta semprechè la violazione non sia stata già constatata e comunque non siano iniziati accessi, ispezioni, verifiche o altre attività amministrative di accertamento delle quali l'autore o i soggetti obbligati ai sensi dell'art. 11, comma 1, abbiano avuto formale conoscenza.

La norma prevede il contestuale pagamento del tributo assieme agli interessi, nonché della relativa sanzione, tramite il mod. F24.

Il versamento della sanzione relativa alla regolarizzazione ai fini **IVA** deve essere effettuato con il mod. F24 **codice 8904**.

Il versamento della sanzione relativa alla regolarizzazione di versamento di ritenute da parte dei sostituti d'imposta, deve essere effettuato con il mod. F24 **codice 8906**.

Le sanzioni in misura percentuale vanno versate con arrotondamento al centesimo di euro; eventuali sanzioni in misura fissa devono essere versate mediante importi con troncamento dei decimali di euro.

Il versamento della sanzione relativa alla regolarizzazione ai fini dell'imposta di registro deve essere effettuato con il mod. F23 **codice 671T**. (arrotondato all'unità di euro).

Si ricorda che la sanzione deve essere calcolata mediante arrotondamento del risultato **all'unità di euro per troncamento**.

Esempio: € 258,23 x 1/8 = € 32,278 – sanzione € 32,00

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ IVA – DICHIARAZIONI D'INTENTO RICEVUTE - COMUNICAZIONE:**

scade il termine per la presentazione della comunicazione relativa alle dichiarazioni d'intento ricevute nel mese precedente (art. 1, D.L. 29 dicembre 1983, n. 746, convertito dalla L. 27 febbraio 1984, n. 17, come modificato dall'art. 1, comma 381, L. 30 dicembre 2004, n. 311 . legge Finanziaria 2005).

Vedasi al riguardo, la Circ. Ag. Entrate n. 10/E del 16 marzo 2005 e la Circ. Ag. Entrate n. 41/E del 26 settembre 2005.

Si ricorda che ai sensi dell'art. 2, comma 4, D.L. 2 marzo 2012, n. 16, la comunicazione delle dichiarazioni di intento deve essere effettuata non più entro il giorno 16 ma "entro il termine di effettuazione della prima liquidazione periodica IVA, mensile o trimestrale, nella quale confluiscono le operazioni realizzate senza applicazione dell'imposta".

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ IVA - CONTRIBUENTI MENSILI:**

scade il termine per l'effettuazione del versamento sulla base della liquidazione relativa al mese di maggio 2014, ai sensi del DPR 23.3.98 n. 100. Se l'importo non supera € 25,82 il versamento è effettuato insieme a quello relativo al mese successivo.

L'importo da versare dovrà essere arrotondato al centesimo di euro.

**CONTABILITÀ PRESSO TERZI:** lo stesso DPR n. 100/98 ha introdotto la facoltà – per i contribuenti che affidano a terzi la tenuta della contabilità e ne abbiano dato comunicazione all'ufficio Iva nella dichiarazione relativa all'anno precedente – di fare riferimento, ai fini della liquidazione mensile, all'imposta divenuta esigibile nel secondo mese precedente.

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ IRPEF - RITENUTE SU LAVORO AUTONOMO E PROVVIGIONI:**

scade il termine per versare tramite il mod. F24 le ritenute sui compensi di lavoro autonomo e provvigioni operate nel mese di maggio (cod. 1038 - 1040).

L'importo dovrà essere arrotondato al centesimo di euro.

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ IRPEF - RITENUTE SU LAVORO DIPENDENTE E ASSIMILATO:**

scade il termine per versare tramite il mod. F24 le ritenute sui redditi di lavoro dipendente e assimilati operate nel mese di maggio (cod. 1001 – 1002 – 1004 - 1012 – ecc).

L'importo dovrà essere arrotondato al centesimo di euro.

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ ADDIZIONALE REGIONALE E COMUNALE ALL'IRPEF:**

scade il termine, da parte del sostituto d'imposta, per il versamento tramite il mod. F24 della rata relativa all'addizionale regionale e comunale, nonché quelle relative all'anno 2014 per i lavoratori licenziati e/o liquidati nel mese precedente.

L'importo dovrà essere arrotondato al centesimo di euro.

Codici tributo:

- 3802 addizionale regionale
- 3848 addizionale comunale. Saldo
- 3847 addizionale comunale. Acconto 2014

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ INPS - VERSAMENTO DEL CONTRIBUTO ALLA GESTIONE SEPARATA:**

scade il termine per il versamento tramite il mod. F24 del contributo alla Gestione Separata INPS, sui compensi corrisposti nel mese di maggio ai percettori di reddito derivanti dai rapporti di collaborazione coordinata e continuativa. L'importo dovrà essere arrotondato all'unità di euro.

*Area Relazioni Industriali*

**16.06.14 ⇒ INPS:**

scade il termine per il versamento tramite il mod. F24 dei contributi INPS del mese precedente.  
L'importo dovrà essere arrotondato all'unità di euro.  
*Area Relazioni Industriali*

**16.06.14 ⇒ IRES – IRAP – Dichiarazione Modello Unico – Versamento senza maggiorazione:**

per i contribuenti soggetti ad Irpeg il versamento delle imposte a saldo ed in acconto (a titolo di IRES) deve essere effettuato entro il **giorno 16 del sesto mese** successivo a quello di chiusura del periodo d'imposta. Il versamento può essere effettuato entri i trenta giorni successivi con la maggiorazione dello 0,40% (art. 17. D.P.R. 7 dicembre 2001, n. 435, e successive modificazioni).

Conseguentemente, per i soggetti con esercizio ad anno solare il termine di versamento delle imposte scade:

- il 16 giugno 2014, senza maggiorazione;
- il 16 luglio 2014, con la maggiorazione dello 0,40%.

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ CEDOLA SECCA AFFITTI - Versamento:**

termine ultimo per il versamento, senza alcuna maggiorazione, del saldo e della prima rata nella misura del 40%, dell'acconto dovuto.

Il versamento della prima rata di acconto è dovuto solo se l'importo della cedolare è superiore a euro 257,52.

L'acconto della cedolare secca può essere versata ratealmente e sugli importi rateizzati sono dovuti gli interessi, secondo le disposizioni previste per la rateazione dell'IRPEF.

E' possibile differire il versamento di 30 giorni maggiorandolo dello 0,4%.

Soggetti:

Sono tenuti all'adempimento i titolari di contratti di locazione per i quali si è optato per la tassazione sostitutiva.

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ IMPOSTE SUI REDDITI – IRAP – Dichiarazione Modello Unico – Persone fisiche e società di persone – Versamento senza maggiorazione:**

scade il termine per l'effettuazione dei versamenti relativi ad Irpef, Irap, addizionali Irpef, imposte sostitutive, acconto sui redditi soggetti a tassazione separata, dalla dichiarazione Modello Unico delle persone fisiche e delle società di persone.

Il versamento può essere effettuato entro i trenta giorni successivi – pertanto entro il 16 luglio 2014 con la maggiorazione dell'0,40%.

**Versamento:** Per il versamento devono essere utilizzati i seguenti codici-tributo:

- **4001** – IRPEF a saldo;
- **3800** – IRAP a saldo.
- **4033** – IRPEF acconto – prima rata;
- **3812** – IRAP acconto – prima rata.
- **3801** – addizionale regionale all'IRPEF – autotassazione;
- **3844** – addizionale comunale all'IRPEF – autotassazione – saldo;
- **3843** – addizionale comunale all'IRPEF – autotassazione – acconto.
- **4726** – persone fisiche – maggiorazione 3% adeguamento studi di settore.

*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ CAMERE DI COMMERCIO – Persone fisiche e società di persone – Diritto annuale – Versamento senza maggiorazione:**

per le persone fisiche e le società di persone scade il termine per il versamento del diritto annuale dovuto per il 2014 alle Camere di Commercio utilizzando il codice-tributo **3850** mediante il Modello F24 – contenente la sezione ICI – approvato con Provv. Ag. Entrate 20 giugno 2002.

Il versamento può essere effettuato entro il 16 luglio 2014 con la maggiorazione dello 0,40%.  
Le istruzioni sono riportate sul sito [www.vr.camcom.it](http://www.vr.camcom.it).  
*Area Fiscale Tributario*

**16.06.14 ⇒ IMPOSTA RISULTANTE DALLA DICHIARAZIONE ANNUALE - RATEIZZAZIONE:**

per i contribuenti che hanno optato per il versamento rateizzato dell'IVA annuale per il periodo di imposta 2013, in rate mensili di uguale importo, – con versamento della prima rata entro il 16 marzo 2014 e – con scadenza delle rate successive alla prima entro il giorno 16 di ciascun mese, con applicazione dell'interesse fisso di rateizzazione dello 0,50 per cento mensile, scade il termine per il versamento della rata mensile.

In ogni caso il pagamento deve essere completato entro il mese di novembre.

*Area Fiscale Tributario*

**17.06.14 ⇒ IMU – TERMINI DI VERSAMENTO:**

scade il termine per il versamento della prima rata dell'imposta dovuta per il 2014.

*Area Fiscale Tributario*

**25.06.14 ⇒ IVA – SCAMBI INTRACOMUNITARI – ELENCHI INTRASTAT MENSILI:**

scade il termine per la presentazione degli elenchi riepilogativi:

- delle cessioni e degli acquisti intracomunitari di beni;
- delle prestazioni di servizi in ambito comunitario, resi nei confronti di o ricevuti da soggetti passivi stabiliti in altri stati membri

da parte dei contribuenti tenuti alla presentazione mensile, relativi al mese di **maggio 2014**.

La presentazione degli elenchi avviene con cadenza mensile; è prevista tuttavia la presentazione con cadenza trimestrale qualora, per ciascuna tipologia di operazioni, non sia superato il limite di 50.000 euro nei quattro trimestri precedenti.

I nuovi elenchi Intrastat devono essere presentati all'Agenzia delle dogane esclusivamente in via telematica.

*Area Fiscale Tributario*

**30.06.14 ⇒ RIVALUTAZIONE VALORE DELLE PARTECIPAZIONI E TERRENI:**

**Adempimento:**

Termine ultimo per il versamento della prima rata dell'imposta sostitutiva sulla rivalutazione delle partecipazioni e terreni possedute alla data del 1 gennaio 2014. Sull'importo delle rate successive alla prima sono dovuti gli interessi nella misura del 3% annuo da versare contestualmente a ciascuna rata.

**Soggetti:**

Sono tenuti all'adempimento i soggetti che detengono partecipazioni non negoziate nei mercati regolamentati

**Modalità:**

L'imposta sostitutiva è pari al 4% per le partecipazioni qualificate e al 2% per le partecipazioni non qualificate e pari al 4% del valore del terreno così come risultante dalla perizia di stima redatta da un professionista abilitato.

*Area Fiscale Tributario*

**30.06.14 ⇒ RIDETERMINAZIONE DEL VALORE DELLE PARTECIPAZIONI E DI TERRENI – POSSEDUTI AL 1° GENNAIO 2013 - PERIZIA GIURATA – VERSAMENTO IMPOSTA SOSTITUTIVA:**

scade il termine – così stabilito dall'art. 2, D.L. 24 dicembre 2012, n. 282, convertito dalla L. 21 febbraio 2013, n. 27, come modificato da ultimo dall'art. 1, comma 478, L. 24 dicembre 2012, n. 228 – entro il quale devono essere posti in essere gli adempimenti di:

- redazione e giuramento della perizia di stima;
- versamento, anche in forma rateizzata, dell'imposta sostitutiva, previsti per beneficiare delle agevolazioni fiscali di cui agli artt. 5 e 7, L. 28 dicembre 2011, n. 448, in materia di rideterminazione (c.d. affrancamento) dei valori di acquisto delle partecipazioni non negoziate in

mercati regolamentati e dei terreni edificabili e con destinazione agricola, posseduti dalla data del 1° gennaio 2014.

Le imposte sostitutive – del 2 o del 4% per le partecipazioni e del 4% per i terreni – possono essere rateizzate fino ad un massimo di tre rate annuali di pari importo, a decorrere dalla data del 30 giugno 2014; sull'importo delle rate successive alla prima sono dovuti gli interessi nella misura del 3 per cento annuo, da versarsi contestualmente.

*Area Fiscale Tributario*

**30.06.14 ⇒ CANONE PRELIEVO ACQUA DA POZZI:**

scade il termine per il pagamento del canone relativo all'anno solare per l'uso delle acque pubbliche e l'utilizzo dei beni del demanio idrico (Canone Prelievo Acque da Pozzi).

*Area Ambiente e Sicurezza*

**30.06.14 ⇒ I.V.A. - ADEMPIMENTI DI FINE MESE:**

**Fatture d'acquisto:** il termine per la registrazione delle fatture di acquisto è stabilito entro l'anno nella cui dichiarazione viene esercitato il diritto di detrazione della relativa imposta (comma 1 così reinserito dall'art. 4, comma 1, lett. a), del D.lgs. 2.9.97, n. 313 / decorr. 1.1.98).

Quanto suddetto vale anche per le carte carburanti con Iva detraibile.

**Sedi secondarie:** per le operazioni effettuate mediante sedi secondarie o altre dipendenze che non vi provvedano direttamente, le operazioni di fatturazione, registrazione ed annotazione dei corrispettivi e di registrazione degli acquisti, relative alle operazioni effettuate **nel mese precedente**, devono essere effettuate entro oggi da parte dell'impresa madre.

**Scambi intracomunitari - Autofatture:** scade il termine per l'emissione dell'autofattura da parte del cessionario o committente che non ha ricevuto, entro il mese precedente, la fattura relativa ad operazioni effettuate nel mese ancora precedente.

**Scheda carburanti - Rilevazione dei chilometri:** i soggetti che utilizzano i mezzi di trasporto nell'esercizio d'impresa devono rilevare - alla fine del mese o del trimestre - il numero dei chilometri (dal contachilometri del mezzo) da riportare nell'apposita scheda (mensile o trimestrale) carburanti.

*Area Fiscale Tributario*

**30.06.14 ⇒ INPS - UNIEMENS:**

scade il termine per la presentazione in via telematica delle denunce retributive mensili con i dati relativi al mese di **maggio 2014**.

*Area Relazioni Industriali*

**30.06.14 ⇒ IMPOSTA DI REGISTRO - CONTRATTI DI LOCAZIONE ED AFFITTO DI BENI IMMOBILI - VERSAMENTO IMPOSTA (2%-1%):**

scade il termine per il versamento relativo a:

- cessioni, risoluzioni e proroghe anche tacite, con effetto dal 1° giugno 2014;
- contratti pluriennali relativi ad immobili urbani: annualità successive alla prima, con inizio dal 1° giugno 2014.

(Per i contratti di locazione e sublocazione di immobili urbani di durata pluriennale, l'imposta può essere assolta sul corrispettivo pattuito per l'intera durata del contratto, in tal caso è prevista una riduzione dell'imposta dovuta, ovvero annualmente sull'ammontare del canone relativo a ciascun anno).

La registrazione delle locazioni è obbligatoria anche se di annualità inferiore a € 1.291,14, nonché se di durata inferiore all'anno.

Il versamento va effettuato con importo arrotondato all'unità di euro:

- al Concessionario della riscossione (mod. F23)
- presso una dipendenza di una banca sita nell'ambito territoriale del concessionario stesso (mod. F23)
- presso un ufficio postale (mod. F23)

L'imposta dovuta sui contratti di locazione ed affitto di beni immobili deve essere versata entro trenta giorni dalla data dell'atto su tutti i contratti senza limite d'importo salvo quelli non formati per atto pubblico o scrittura privata autenticata di durata non superiore a trenta giorni complessivi nell'anno.

Entro lo stesso termine di trenta giorni il contratto deve essere presentato all'ufficio per la registrazione unitamente all'attestato di pagamento.

Per i contratti di locazione i codici-tributo sono i seguenti:

- 115T – contratti di locazione – prima annualità;
- 112T – contratti di locazione – annualità successive;
- 107T – contratti di locazione – intero periodo.

*Area Fiscale Tributario*

**30.06.14 ⇒ SOMME RISULTANTI DALLA DICHIARAZIONE MODELLO UNICO – RATEIZZAZIONE – NON TITOLARI DI PARTITA IVA:**

per i contribuenti **non titolari** di partita IVA, che hanno optato per il versamento rateizzato delle imposte risultanti dalla dichiarazione Modello UNICO, e che hanno effettuato il versamento della prima rata entro il **16 giugno** scorso, scade il termine di versamento della seconda rata, con applicazione degli interessi.

*Area Fiscale Tributario*

**30.06.14 ⇒ IMPOSTA COMUNALE SULLA PUBBLICITA' – VERSAMENTO RATA:**

in relazione alla facoltà di corrispondere l'imposta annuale – se di importo superiore ad euro 1.549,37 già pari a lire 3 milioni – in rate trimestrali anticipate con scadenza nei mesi di gennaio, marzo, giugno e settembre, scade il termine per il versamento della rata di **giugno** (art. 9, D.Lgs. 15 novembre 1993, n. 507).

*Area Fiscale Tributario*

**30.06.14 ⇒ IVA – OPERAZIONI CON PAESI C.D. "BLACK-LIST" – PRESENTAZIONE ELENCHI:**

per i contribuenti che effettuano operazioni con operatori economici aventi sede, residenza o domicilio negli Stati o territori (paesi c.d. "black-listi") scade il termine di presentazione di elenchi riepilogativi delle operazioni effettuate nel mese precedente.

Gli elenchi sono presentati con riferimento:

- a periodi trimestrali, per i soggetti che hanno realizzato, nei quattro trimestri precedenti e per ciascuna categoria di operazioni, un ammontare totale trimestrale non superiore a 50.000 euro;
- a periodi mensili, per i soggetti che non si trovano nelle condizioni cui sopra (D.M. 30 marzo 2010, emanato in attuazione del D.L. 25 marzo 2010, n. 40).

*Area Fiscale Tributario*

**30.06.14 ⇒ SISTRI – CONTRIBUTO ANNUALE:**

per i soggetti obbligati ad aderire a Sistri scade il termine di versamento del contributo annuale, prorogato al 30 giugno 2014 con l'approvazione del D.M. 24.04.2014.

*Area Ambiente e Sicurezza*





## **Servizio traduzioni Apindustria**

- **Vi capita di ricevere fax, e-mail o documenti in lingua straniera e non avere le conoscenze necessarie per gestirli?**
- **Ricevete la visita di clienti esteri o partecipate a fiere internazionali e Vi piacerebbe comprendere e comunicare chiaramente con i Vostri interlocutori e potenziali clienti?**
- **Avete l'esigenza di tradurre documentazione tecnica e manualistica in un linguaggio chiaro e professionale che aggiunga valore ai prodotti da Voi esportati?**
- **E' importante per Voi telefonare all'estero passando un messaggio chiaro e correttamente compreso?**

**La capacità di comunicare ad ogni livello (messaggi promozionali e commerciali, newsletter, informazioni tecniche, manualistica) rappresenta spesso una necessità imprescindibile.**

**Dare alle Vostre comunicazioni forza, tradurle in un linguaggio chiaro, corretto e specialistico è uno dei servizi che Apindustria offre alle aziende.**

**Nell'ambito dei servizi linguistici multilingue mettiamo a disposizione di ogni cliente:**

- **Traduttori professionisti, esclusivamente madrelingua, specializzati nei settori di intervento.**
- **Banca dati e glossari per la definizione e salvaguardia della terminologia aziendale.**
- **Tariffe competitive.**
- **Preventivi gratuiti.**
- **Servizio rapido e puntuale.**

**Offriamo un'ampia gamma di soluzioni per le aziende che spazia dalle traduzioni commerciali, tecniche, all'interpretariato, ai servizi telefonici in lingua, alla revisione dei testi.**

**Per preventivi gratuiti o per saperne di più potete contattare:**

**il Sig. Silvano Brescianini:**

**email: [s.brescianini@apiverona.net](mailto:s.brescianini@apiverona.net) tel. 0458102001, fax 0458101988.**

**DISCIPLINA LOCAZIONE IMMOBILI URBANI:  
INDICE ISTAT MESE DI APRILE 2014**

Pubblichiamo l'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati relativo al mese di APRILE, che si pubblica ai sensi dell'art. 81 della legge 27.07.1978, n. 392 (Disciplina delle locazioni di immobili urbani).

**- Variazione annuale:**

				75%
<b>APRILE</b>	<b>2013 / APRILE</b>	<b>2014</b>	<b>+0,5%</b>	<b>0,375%</b>

**- Variazione biennale:**

				75%
<b>MARZO</b>	<b>2012 / MARZO</b>	<b>2014</b>	<b>+1,6%</b>	<b>1,2%</b>

Indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati

ANNO	GEN	FEB	MAR	APR	MAG	GIU	LUG	AGO	SET	OTT	NOV	DIC	ANNO
Variazioni percentuali del mese indicato rispetto allo stesso mese dell'anno precedente													
2014	+0,6	+0,5	+0,3	+0,5									2014
2013	+2,2	+1,8	+1,6	+1,1	+1,2	+1,2	+1,2	+1,1	+0,8	+0,7	+0,6	+0,6	2013
2012	+3,2	+3,3	+3,2	+3,2	+3,0	+3,1	+2,9	+3,1	+3,1	+2,7	+2,4	+2,4	2012
2011	+2,2	+2,3	+2,5	+2,6	+2,6	+2,7	+2,7	+2,8	+3,0	+3,2	+3,2	+3,2	2011
2010	+1,3	+1,3	+1,5	+1,6	+1,5	+1,3	+1,7	+1,5	+1,6	+1,7	+1,7	+1,9	2010
2009	+1,5	+1,5	+1,0	+1,0	+0,7	+0,7	-0,1	+0,2	+0,1	+0,2	+0,7	+1,0	2009
2008	+2,9	+2,9	+3,3	+3,3	+3,5	+3,8	+4,0	+3,9	+3,7	+3,4	+2,6	+2,0	2008
2007	+1,5	+1,5	+1,5	+1,4	+1,4	+1,6	+1,6	+1,6	+1,6	+2,0	+2,3	+2,6	2007
2006	+2,2	+2,1	+2,1	+2,0	+2,2	+2,1	+2,1	+2,1	+2,0	+1,7	+1,7	+1,7	2006
2005	+1,6	+1,6	+1,6	+1,7	+1,7	+1,6	+1,8	+1,8	+1,9	+2,0	+1,8	+1,9	2005
2004	+2,0	+2,2	+1,9	+2,0	+2,1	+2,2	+2,1	+2,1	+1,8	+1,7	+1,7	+1,7	2004
2003	+2,7	+2,5	+2,6	+2,5	+2,4	+2,3	+2,5	+2,5	+2,5	+2,4	+2,4	+2,3	2003
2002	+2,3	+2,3	+2,4	+2,4	+2,3	+2,3	+2,3	+2,5	+2,6	+2,6	+2,7	+2,7	2002
2001	+3,1	+3,0	+2,8	+3,1	+3,0	+2,9	+2,7	+2,7	+2,6	+2,6	+2,3	+2,3	2001
2000	+2,1	+2,4	+2,5	+2,5	+2,3	+2,7	+2,7	+2,7	+2,6	+2,6	+2,7	+2,7	2000
1999	+1,3	+1,2	+1,4	+1,4	+1,6	+1,5	+1,7	+1,6	+1,8	+1,8	+2,0	+2,1	1999
1998	+1,6	+1,8	+1,7	+1,7	+1,7	+1,8	+1,8	+1,9	+1,8	+1,7	+1,5	+1,5	1998
1997	+2,6	+2,4	+2,2	+2,2	+1,6	+1,4	+1,6	+1,5	+1,4	+1,6	+1,6	+1,5	1997
1996	+5,5	+5,0	+4,5	+4,5	+4,3	+3,9	+3,6	+3,4	+3,4	+3,0	+2,6	+2,6	1996
1995	+3,8	+4,3	+4,9	+4,9	+5,5	+5,8	+5,6	+5,8	+5,8	+5,8	+6,0	+5,8	1995
1994	+4,2	+4,2	+4,2	+4,2	+4,1	+3,7	+3,6	+3,7	+3,9	+3,8	+3,7	+4,1	1994
1993	+4,3	+4,5	+4,2	+4,2	+4,0	+4,2	+4,4	+4,4	+4,2	+4,3	+4,2	+4,0	1993
1992	+6,1	+5,4	+5,6	+5,6	+5,7	+5,5	+5,5	+5,3	+5,2	+5,0	+4,9	+4,8	1992
1991	+6,5	+6,7	+6,6	+6,7	+6,8	+6,9	+6,7	+6,3	+6,2	+6,1	+6,2	+6,0	1991
1990	+6,4	+6,2	+6,1	+5,8	+5,7	+5,6	+5,7	+6,3	+6,3	+6,2	+6,5	+6,4	1990
1989	+5,7	+6,3	+6,4	+6,7	+6,8	+7,0	+7,0	+6,7	+6,6	+6,8	+6,4	+6,5	1989
1988	+5,0	+4,9	+4,9	+5,0	+4,9	+4,9	+4,9	+5,0	+4,8	+4,7	+5,3	+5,5	1988
1987	+4,5	+4,2	+4,2	+4,2	+4,2	+4,1	+4,4	+4,5	+5,0	+5,3	+5,2	+5,1	1987
1986	+8,0	+7,6	+7,2	+6,6	+6,4	+6,3	+5,9	+5,9	+5,8	+5,1	+4,7	+4,3	1986
1985	+8,6	+8,6	+8,6	+8,8	+8,8	+8,7	+8,7	+8,6	+8,3	+8,5	+8,6	+8,6	1985
1984	+12,5	+12,2	+12,0	+11,6	+11,2	+11,2	+10,5	+10,4	+9,8	+9,1	+8,6	+8,8	1984
1983	+16,4	+16,4	+16,4	+16,6	+16,4	+16,0	+15,4	+13,7	+13,6	+13,3	+13,0	+12,8	1983
1982	+17,3	+16,7	+16,1	+15,5	+15,2	+15,2	+15,9	+17,2	+17,2	+17,2	+16,7	+16,3	1982
1981	+19,4	+19,5	+20,1	+19,9	+20,5	+20,6	+19,6	+19,2	+18,3	+18,6	+18,2	+17,9	1981
1980	+21,4	+21,7	+21,3	+21,2	+20,7	+20,7	+21,6	+21,6	+21,2	+20,5	+21,5	+21,1	1980
1979	+12,9	+13,4	+13,7	+14,3	+14,5	+14,7	+14,9	+15,5	+16,8	+18,2	+18,7	+19,8	1979
1978	....	....	....	....	....	....	....	....	....	+12,3	+11,6	+11,9	1978

**OPERAZIONI IN VALUTA ESTERA:  
CAMBI MESE DI APRILE 2014**

Riportiamo, di seguito, la media dei cambi delle principali valute estere, relativa al mese di APRILE, acquisite dal sito internet dell'Ufficio Italiano Cambi ([www.uic.it](http://www.uic.it)):

<b>Paese</b>	<b>Valuta</b>	<b>Cod. UIC</b>	<b>Cod. ISO</b>	<b>Quantità di valuta ESTERA PER 1 EURO</b>
AUSTRALIA	Dollaro Australiano	109	AUD	1,48309
CANADA	Dollaro Canadese	012	CAD	1,51814
DANIMARCA	Corona Danese	007	DKK	7,46564
GIAPPONE	Yen Giapponese	071	JPY	141,619
NORVEGIA	Corona Norvegese	008	NOK	8,25062
REGNO UNITO	Sterlina Gran Bretagna	002	GBP	0,825195
STATI UNITI	Dollaro USA	001	USD	1,38125
SVEZIA	Corona Svedese	009	SEK	9,03292
SVIZZERA	Franco Svizzero	003	CHF	1,21895

L'elenco completo delle valute è a disposizione degli interessati presso l'Ufficio Fiscale-Tributario.

## CIRCOLAZIONE E SICUREZZA STRADALE DIVIETI PER I MEZZI PESANTI NEI MESI ESTIVI

---

### In breve

I mesi estivi sono il periodo in cui ci sono maggiori limitazioni alla circolazione dei mezzi pesanti, in concomitanza con l'aumento del traffico turistico.

### Approfondimenti

#### Italia

Ai sensi del DM 11 dicembre 2013 (1), relativo al calendario 2014 delle limitazioni alla circolazione dei mezzi pesanti fuori dei centri abitati (oltre le 7,5 t. di massa complessiva a pieno carico), si riportano di seguito i divieti in Italia per i mesi estivi 2014:

- 1 giugno dalle ore 7 alle ore 23
- 2 giugno dalle ore 8 alle ore 22
- 8 giugno dalle ore 7 alle ore 23
- 15 giugno dalle ore 7 alle ore 23
- 22 giugno dalle ore 7 alle ore 23
- 29 giugno dalle ore 7 alle ore 23
- 5 luglio dalle ore 7 alle ore 14
- 6 luglio dalle ore 7 alle ore 23
- 12 luglio dalle ore 7 alle ore 22
- 13 luglio dalle ore 7 alle ore 23
- 19 luglio dalle ore 7 alle ore 22
- 20 luglio dalle ore 7 alle ore 23
- 26 luglio dalle ore 7 alle ore 22
- 26 luglio dalle ore 7 alle ore 23
- 1 agosto dalle ore 16 alle ore 24
- 2 agosto dalle ore 0 alle ore 22
- 3 agosto dalle ore 7 alle ore 23
- 8 agosto dalle ore 14 alle ore 22
- 9 agosto dalle ore 7 alle ore 22
- 10 agosto dalle ore 7 alle ore 23
- 15 agosto dalle ore 7 alle ore 22
- 16 agosto dalle ore 7 alle ore 22
- 17 agosto dalle ore 7 alle ore 23
- 23 agosto dalle ore 7 alle ore 22
- 24 agosto dalle ore 7 alle ore 23
- 30 agosto dalle ore 8 alle ore 22
- 31 agosto dalle ore 7 alle ore 23
- 7 settembre dalle ore 7 alle ore 23
- 14 settembre dalle ore 7 alle ore 23
- 21 settembre dalle ore 7 alle ore 23
- 28 settembre dalle ore 7 alle ore 23
- 5 ottobre dalle ore 8 alle ore 22

In particolare, si richiama l'attenzione sui divieti nelle giornate di venerdì 1 agosto (dalle ore 16, ininterrottamente fino alle ore 22 di sabato 2 agosto) e di venerdì 8 agosto (dalle ore 14 alle ore 22) (3).

Per i complessi di veicoli costituiti da un trattore ed un semirimorchio, nel caso in cui circoli su strada il solo trattore, il limite di massa di 7,5 t. deve essere riferito unicamente al trattore medesimo; la massa del trattore, nel caso in cui quest'ultimo non sia atto al carico, coincide con la tara dello stesso. Tale limitazione non si applica se il trattore circola isolato e sia stato precedentemente sganciato dal semirimorchio in sede di riconsegna per la prosecuzione del trasporto della merce attraverso il sistema intermodale, purchè munito di idonea documentazione.

Per i veicoli provenienti dall'estero e dalla Sardegna (muniti di documentazione attestante l'origine del viaggio e di destinazione del carico), l'orario di inizio del divieto è posticipato di quattro ore, tenendo conto, solo per chi proviene dall'estero, del periodo di riposo giornaliero dei conducenti (per i veicoli con un solo autista).

Per i veicoli diretti all'estero (muniti di documentazione attestante la destinazione del carico), l'orario di termine del divieto è anticipato di ore due, che diventano quattro per i veicoli diretti in Sardegna, nonché ad alcuni interporti di rilevanza nazionale e terminals intermodali (tra i quali Padova, Verona Quadrante Europa, Trento) ed aeroporti per trasporti a mezzo cargo aereo, per merci destinate all'estero o unità di carico vuote

sempre destinate all'estero e pure per complessi veicolari scarichi destinati da essere caricati sul treno. La stessa anticipazione è concessa ai veicoli impiegati in trasporti combinati strada-rotai o strada-mare, muniti di idonea documentazione.

#### **Esenzioni**

Sono esentati dai divieti, senza necessità di autorizzazione prefettizia, tra gli altri, i veicoli adibiti al servizio di nettezza urbana (anche quelli che operano per conto dei comuni con apposita documentazione), i veicoli adibiti al trasporto di combustibili per la loro distribuzione, adibiti allo spurgo di pozzi neri o condotti fognari, per il trasporto di derrate alimentari deperibili in regime ATP, per il trasporto di prodotti deperibili (muniti in questo caso di apposito cartello di colore verde con la lettera "d").

Sono altresì esentati dai divieti i veicoli prenotati per ottemperare all'obbligo di revisione, limitatamente alle giornate di sabato, purchè il veicolo sia munito del foglio di prenotazione e solo per il percorso più breve tra la sede dell'impresa intestataria del veicolo ed il luogo di svolgimento delle operazioni di revisione, escludendo dal percorso tratti autostradali; i veicoli che compiono un percorso per il rientro alla sede dell'impresa intestataria degli stessi, purchè tali veicoli non si trovino ad una distanza superiore a 50 km. dalla sede a decorrere dall'orario di inizio del divieto e non percorrano tratti autostradali; i trattori isolati per il solo percorso di rientro presso la sede dell'impresa intestataria del veicolo, limitatamente ai trattori impiegati per il trasporto combinato.

#### **Divieti integrativi Italia per i trasporti eccezionali**

Per i trasporti eccezionali, sulla sola viabilità autostradale, sono previsti dei divieti integrativi rispetto al normale calendario.

L'apposita direttiva dell'Aiscat stabilisce i seguenti ulteriori divieti nel 2014, validi solo sulla viabilità autostradale, per i veicoli eccezionali o adibiti ai trasporti eccezionali, fatta esclusione per i mezzi d'opera che circolano nei limiti di massa complessiva a pieno carico entro i limiti legali di massa fissati dal Codice della Strada:

- 1° giugno dalle ore 23 alle ore 24
- 2 giugno dalle ore 22 alle ore 24
- 8 giugno dalle ore 23 alle ore 24
- 14 giugno dalle ore 7 alle ore 24
- 15 giugno dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 21 giugno dalle ore 7 alle ore 24
- 22 giugno dalle ore 7 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 28 giugno dalle ore 7 alle ore 24
- 29 giugno dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 4 luglio dalle ore 16 alle ore 24
- 5 luglio dalle ore 14 alle ore 24
- 6 luglio dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 11 luglio dalle ore 16 alle ore 24
- 12 luglio dalle ore 22 alle ore 24
- 13 luglio dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 18 luglio dalle ore 16 alle ore 24
- 19 luglio dalle ore 22 alle ore 24
- 20 luglio dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 25 luglio dalle ore 16 alle ore 24
- 26 luglio dalle ore 22 alle ore 24
- 27 luglio dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 2 agosto dalle ore 22 alle ore 24
- 3 agosto dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 8 agosto dalle ore 22 alle ore 24
- 9 agosto dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 22 alle ore 24
- 10 agosto dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 15 agosto dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 22 alle ore 24
- 16 agosto dalle ore 22 alle ore 24
- 17 agosto dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 22 agosto dalle ore 16 alle ore 24
- 23 agosto dalle ore 22 alle ore 24
- 24 agosto dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24
- 29 agosto dalle ore 16 alle ore 24
- 30 agosto dalle ore 0 alle ore 8, dalle ore 22 alle ore 24
- 31 agosto dalle ore 0 alle ore 7, dalle ore 23 alle ore 24

#### **Divieti per i trasporti in ADR classe 1**

Il trasporto delle merci pericolose della classe 1 dell'ADR è vietato, indipendentemente dalla massa del veicolo ed in aggiunta al calendario normale anche dal 30 maggio al 14 settembre 2014 compresi, dalle ore 18 di ogni venerdì alle ore 24 della domenica successiva.

#### **Germania**

In Germania mezzi pesanti fermi la domenica ed i giorni festivi dalle ore 0 alle ore 22, dal 1° luglio al 31 agosto anche il sabato dalle ore 7 alle ore 20, ma solo su alcune autostrade o loro tratti, fra cui la A/8 Karlsruhe-Bad Reichenhall (confine austriaco di Salisburgo), la A/93 dell'Inntal, dallo svincolo con la A/8 fino a Reischenhart (confine austriaco di Kufstein), sulle A/99 ed A/995 nella zona di Monaco di Baviera; sono festivi il 9 giugno, il 19 giugno 2014 (quest'ultima data limitatamente ai Länder del Baden-Württemberg, Baviera, Assia, Nord Reno-Vestfalia, Renania-Palatinato-Saar) ed il 3 ottobre 2014.

#### **Slovenia**

In Slovenia, gli autocarri pesanti non possono circolare la domenica ed i giorni festivi dalle ore 8 alle ore 21, dall'ultimo fine settimana di giugno al primo fine settimana di settembre anche di sabato dalle ore 8 alle ore 13. Tuttavia, durante il periodo estivo, al sabato il divieto di circolazione è dalle ore 6 alle ore 16 e la domenica/festivi dalle ore 8 alle ore 22 sulle direttrici autostradali e stradali che da Lubiana conducono al litorale istriano (verso Capodistria), verso il confine italiano di Ferneti, verso il confine croato di Jelsane (da Postumia) e lungo l'asse stradale istriano dal confine italo-sloveno di Skoflje (Rabuiese) a quelli sloveno-croato della Dragogna e di Sicciole.

Un divieto permanente di transito ai mezzi pesanti riguarda, tra gli altri, i valichi di confine in Istria con la Croazia di Secovlje/Sicciole e Socerga/San Quirico.

Divieto di transito anche sulla strada R1-202 Rateče (valico di Fusine)-Kranjska Gora (eccetto traffico locale).

Sono festivi in Slovenia il 25 giugno ed il 15 agosto 2014.

#### **Croazia**

In Croazia i divieti di circolazione per i mezzi pesanti su determinate strade sono validi dal 15 giugno al 15 settembre al sabato alle ore 4 alle ore 14, la domenica dalle ore 12 alle ore 23, la vigilia di giorni festivi infrasettimanali dalle ore 15 alle ore 23, i giorni festivi infrasettimanali dalle ore 14 alle ore 23; sono festivi il 19 giugno, il 25 giugno, il 5 agosto, il 15 agosto e l'8 ottobre 2014.

#### **Repubblica Ceca**

In Repubblica Ceca i divieti valgono sulle autostrade e sulle strade di 1° categoria la domenica ed i giorni festivi dalle ore 13 alle ore 22, dal 1° luglio al 31 agosto anche il venerdì dalle ore 17 alle ore 21 ed il sabato dalle ore 7 alle ore 13; sono festivi il 5 e 6 luglio 2014.

#### **Repubblica Slovacca**

In Repubblica Slovacca il blocco dei mezzi pesanti sulle autostrade e sulle strade di 1° categoria vale la domenica ed i giorni festivi dalle ore 0 alle ore 22, il sabato dal 1° luglio al 31 agosto dalle ore 7 alle ore 19; sono festivi il 5 luglio, il 29 agosto, il 1° ed il 15 settembre 2014.

#### **Austria, divieti generali**

In Austria, il fermo dei mezzi pesanti è valido dalle ore 15 del sabato alle ore 22 della domenica, festivi dalle ore 0 alle ore 22 quali il 9 giugno, il 19 giugno (3) ed il 15 agosto 2014.

Divieto su tutta la rete austriaca dalle ore 22 alle ore 5 per gli autocarri non silenziati (possono circolare quelli con la tabella rotonda riportante la "L" su fondo verde).

#### **Austria, divieti integrativi viabilità autostradale in Tirolo**

Con regolamento n. 84 della sig.ra Ministro austriaco per il traffico (2), sono stati introdotti per il 2014 alcuni divieti integrativi per i mezzi pesanti che circolano sul territorio austriaco, in aggiunta a quelli tradizionali del fine settimana dalle ore 15 del sabato alle ore 22 della domenica (festivi ore 0-22) ed a quello notturno dalle ore 22 alle ore 5 per i soli veicoli non silenziati (eccetto in Tirolo dove vi sono regole particolari).

Lungo le autostrade A/12 "Inntalautobahn" ed A/13 "Brennerautobahn", per i soli veicoli diretti in Italia o che devono attraversare l'Italia per raggiungere la loro destinazione finale, divieto di circolazione il 2 giugno 2014 dalle ore 10 alle ore 22.

Il 5 luglio 2014 divieto dalle ore 9 alle ore 14 e tutti i sabati dal 12 luglio al 26 luglio 2014 compresi, così

come i sabati dal 9 agosto fino al 30 agosto 2014, divieto dalle ore 9 alle ore 15, mentre il 1° agosto 2014 divieto dalle ore 18 alle ore 24, il 2 agosto 2014 divieto dalle ore 0 alle ore 15, l'8 agosto 2014 divieto dalle ore 16 alle ore 22, per i veicoli diretti in Italia o che devono attraversare l'Italia per raggiungere la loro destinazione finale, sempre lungo le autostrade A/12 ed A/13 in Tirolo.

Ancora lungo le autostrade A/13 ed A/12, per i soli veicoli diretti in Germania o che devono attraversare la Germania per la loro destinazione finale, divieto di circolazione il 3 ottobre 2014 dalle ore 0 alle ore 22.

#### **Austria, divieti integrativi viabilità ordinaria in Tirolo e Salisburghese**

Tutti i sabati dal 5 luglio fino al 30 agosto 2014, divieto dalle ore 8 alle ore 15, in entrambi i sensi di marcia, sulle seguenti strade:

- B 178 Loferer Straße, da Lofer fino a Wörgl;
- B 320 Ennstalstraße, a cominciare dal km. 4,5 (nel Land Salisburghese);
- B 177 Seefelder Straße, sull'intero tratto;
- B 179 Fernpass Straße, da Nassereith a Biberwier;
- B 181 Achensee Straße, sull'intero tratto.

#### **Austria, divieti integrativi asse autostradale Vienna-Ungheria**

Tutti i sabati dal 28 giugno al 30 agosto 2014, dalle ore 8 alle ore 15, divieto di circolazione su entrambi i sensi di marcia lungo l'autostrada A/4 Ostautobahn, dallo svincolo di Schwechat (zona Vienna) fino al confine con l'Ungheria di Nickelsdorf, eccetto trasporti con scarico o carico nei distretti di Neusiedl am See, Eisenstadt, Eisenstadt-circondario, Rust, Mattersburg, Bruck an der Leitha, Gänsendorf e Vienna-circondario.

#### **Austria, esenzione dai divieti integrativi**

Sono esentati da tali divieti i trasporti di animali da macello, stampa periodica, rifornimento bibite in zone turistiche, rifornimento di stazioni di carburante, trasporti per ristorazione o riparazioni di impianti di refrigerazione, servizi di soccorso stradale o riparazione, trasporto medicinali, automezzi di enti stradali o che effettuano lavori per questi ultimi o per cantieri ferroviari, trasporto di rifiuti solidi urbani, trasporti in regime combinato per il più vicino terminal ferroviario o da questo provenienti con apposita lettera di vettura ferroviaria al seguito.

Per quanto riguarda i divieti dei mezzi diretti in Italia o Germania, sono esentati i veicoli che hanno già la deroga per circolare durante i divieti previsti in Italia o in Germania.

#### **Austria, divieti integrativi in Carinzia**

In Carinzia, sull'autostrada A/11 Villach-Jesenice (SLO), divieto di circolazione tutti i sabati dal 21 giugno al 6 settembre 2014, dalle ore 8 alle ore 14, nel tunnel delle Karawanke.

#### **Austria, riepilogo divieti generali in Tirolo**

Divieto di transito autocarri Euro 0/1/2: riguarda il tratto Kufstein-Zirl per gli autotreni ed autoarticolati di massa complessiva a pieno carico superiore a 7,5 t. con motore Euro 0/1/2, cui sono sottoposti fin dal 1° novembre 2009 anche gli autocarri senza rimorchio con massa complessiva a pieno carico superiore a 7,5 t. con motore Euro 0/1.

Divieto di transito notturno: riguarda il tratto Kufstein (km. 0 confine tedesco)-Zirl per tutti gli autocarri con massa complessiva a pieno carico superiore a 7,5 t. (compresi gli Euro 4/5/EEV); per gli autocarri Euro 6 deroga fino al 31 dicembre 2015. Gli autocarri Euro 6 devono essere muniti di documentazione che attesti il grado di inquinamento del veicolo. Dal 1° novembre al 30 aprile il divieto di transito notturno vale dalle ore 20 alle ore 5, dal 1° maggio al 31 ottobre dalle ore 22 alle ore 5 (nei festivi, tutto l'anno, dalle ore 23 alle ore 5).

#### **Austria, divieti in Stiria**

In Stiria, nelle zone classificate "Feinstaubsanierungsgebieten", divieto di circolazione di tutti gli autocarri con massa complessiva a pieno carico superiore a 7,5 t. classificati Euro 0/1/2.

Sono esentati dal divieto gli autocarri ad elevato costo di acquisto, ovvero superiore a 100.000 euro (autocarri-silo, autocisterne, betoniere, ecc.), da comprovare con apposito documento a bordo (es. fattura di acquisto).

#### **Austria, divieti nel circondario di Vienna**

Dal 1° luglio 2014, a Vienna e circondario di Vienna (Land Bassa Austria), divieto di circolazione autocarri

Euro 1 (Euro 0 già vietati dal 1° luglio 2008).

## INFORTUNI ELETTRICI AGLI OPERATORI CHE LAVORANO PRESSO I CANTIERI EDILI

Riportiamo per opportuna conoscenza quanto trasmesso dall'Enel.



### Distribuzione

GRUPPO ENEL - DIVISIONE INFRASTRUTTURE E RETI  
MACRO AREA TERRITORIALE NORD EST  
ESERCIZIO RETE TRIVENETO

30171 Mestre Centro - Venezia - Casella Postale 144  
F +39 0239652841  
eneldistribuzione@pec.enel.it

MESTRE

DIS/MAT/NE/DTR-TRI/ESR



Enel-DIS-16/04/2014-0344536

Prioritaria  
Spett.le CONFAPI VENETO  
Via Fusinato, 34  
30171 MESTRE VE

Prioritaria  
Spett.le APINDUSTRIA VENEZIA  
Via Torino, 63  
30172 MESTRE VE

Prioritaria  
Spett.le APINDUSTRIA PADOVA  
Viale Dell'Industria, 23  
35131 PIAZZA G. SALGEMINI, 7 PD

Prioritaria  
Spett.le APINDUSTRIA VICENZA  
Galleria Crispi, 45  
36100 VICENZA VI



Prioritaria  
Spett.le APINDUSTRIA VERONA  
Via Albere, 21/c  
37138 VERONA VR

Oggetto: Infortuni elettrici agli operatori che lavorano presso i cantieri edili

Il ripetersi di infortuni elettrici per folgorazione, alcuni con esito fatale, che continuano a coinvolgere gli operatori del settore edile e di ingegneria civile che operano presso i cantieri ed in particolare coloro che utilizzano attrezzature quali pompe per lo scarico del calcestruzzo, autobetoniere, autocestelli, autogrù, trabattelli, ecc., ci induce a rinnovare la Vostra attenzione sui rischi derivanti da tali attività eseguite in prossimità delle linee aeree per la distribuzione elettrica.

A tal proposito, rinnoviamo l'attenzione sui seguenti aspetti:

- Le linee elettriche di Enel Distribuzione sono da considerarsi permanentemente in tensione;
- Le attrezzature sono in genere buoni conduttori di elettricità e pertanto, l'avvicinamento o il contatto con le linee elettriche aeree è causa di scariche elettriche le cui conseguenze



1/2

Id.17234299





Distribuzione

possono risultare gravi o addirittura fatali;

- Nei cantieri sono applicabili le disposizioni del D. Lgs. N° 81 del 09 aprile 2008 **“Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”**, che regolamentano la materia della tutela della salute e della sicurezza dei lavoratori nei luoghi di lavoro, ed in particolare gli artt. 83 e 117, che vietano l'esecuzione di lavori in prossimità di linee elettriche o impianti elettrici con parti attive non protette senza che siano adottate idonee precauzioni.

Invitiamo, pertanto, le Imprese ed Associazioni in indirizzo a sensibilizzare adeguatamente le proprie maestranze ed in particolare le figure che ricoprono ruoli di responsabilità in materia di sicurezza (datori di lavoro, responsabili SPP, dirigenti, preposti, ecc...) sul tema oggetto della presente lettera e sulle necessarie cautele da adottare.

Per quanto riguarda eventuali richieste di fuori servizio o messa in sicurezza di impianti interferenti è possibile contattare le strutture di Enel Distribuzione competenti per provincia, ai seguenti recapiti:

Zona di Belluno/Padova/Rovigo/Treviso/Venezia/Verona/Vicenza

Casella Postale 144 - 30171 MESTRE CENTRO-VENEZIA - fax 0415060662

Ricordiamo infine il nostro riferimento telefonico 803.500 per la segnalazione dei guasti.

Con l'occasione inviamo i nostri migliori saluti.

**Luciano Cardin**  
IL RESPONSABILE

Il presente documento è sottoscritto con firma digitale ai sensi dell'art. 21 del d.lgs. 82/2005. La riproduzione dello stesso su supporto analogico è effettuata da Enel Servizi e costituisce una copia integra e fedele dell'originale informatico, disponibile a richiesta presso l'Unità emittente.

## **CAPANNONI INDUSTRIALI**

### **D.I. 18.04.2014, INFORMAZIONI ALL'ORGANO DI CONTROLLO PER COSTRUZIONE/AMPLIAMENTI E/O RISTRUTTURAZIONI**

---

Publicato sul sito del Ministero del Lavoro il decreto interministeriale 18 aprile 2014 del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali e del Ministro per la Semplificazione e la Pubblica Amministrazione, riguardante le informazioni da trasmettere all'organo di vigilanza in caso di costruzione e di realizzazione di edifici o locali da adibire a lavorazioni industriali, nonché nei casi di ampliamenti e di ristrutturazione di quelli esistenti.

Con tale decreto sono state individuate, ex articolo 67, comma 2, del D.Lgs. n. 81/2008, secondo criteri di semplicità e comprensibilità, le informazioni da trasmettere all'organo di vigilanza in caso di costruzione e di realizzazione di edifici o locali da adibire a lavorazioni industriali, nonché nei casi di ampliamenti e di ristrutturazione di quelli esistenti.

Le informazioni da trasmettere nei casi suindicati potranno essere trasmesse all'organo di vigilanza utilizzando l'apposita modulistica disponibile nella presente sezione.

Se ne dà avviso sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, serie Generale, n. 106 del 9 maggio 2014.

Il D.I. del 18 aprile 2014, il Modello Notifiche e l'Elenco Oneri sono disponibili sul nostro sito [www.apiverona.it](http://www.apiverona.it)

## **PREVENZIONE INCENDI**

### **NUOVA MODULISTICA, CIRCOLARE N. 4849/2014**

---

Emanata dal Ministero dell'Interno la Circolare prot. n. 4849 dell'11 aprile 2014 con oggetto *"Modifica della modulistica di presentazione delle istanze, delle segnalazioni e delle dichiarazioni, prevista nel decreto del Ministro dell'interno 7 agosto 2012"*.

La suddetta circolare riporta in allegato il decreto DCPST n. 252, recante i nuovi modelli che vanno adottati obbligatoriamente dal 1° maggio u.s., sostituendo, contestualmente, la corrispondente modulistica attualmente in uso.

I moduli oggetto di modifica sono:

- Segnalazione certificata di inizio Attività: (modello Pin 2-2014);
- Segnalazione Certificata di Inizio Attività per depositi di gas di petrolio liquefatto: (modello Pin 2 gpl- 2014);
- Asseverazione ai fini della sicurezza antincendio: il (modello Pin 2.1-2014);
- Attestazione per depositi di gas di petrolio liquefatto (modello Pin 2.1-gpl-2014);
- Dichiarazione inerente i prodotti: (modello Pin 2.3-2014 Dich. Prod.);
- Certificazione dell' impianto significativo ai fini antincendio: (modello Pin 2.5-2014 Cert. Imp.);
- Attestazione di rinnovo periodico di conformità antincendio: il (modello Pin 3-2014);
- Attestazione di rinnovo periodico di conformità antincendio per depositi di gas di petrolio liquefatto: (modello Pin 3-gpl-2014);
- Asseverazione ai fini della attestazione di rinnovo periodico di conformità: (modello Pin 3.1-2014).

La Circolare e la modulistica sono disponibili sul nostro sito [www.apiverona.it](http://www.apiverona.it)

## REACH

### REGOLAMENTO UE N. 301/2014, RESTRIZIONI USO CROMO VI NEGLI ARTICOLI IN CUOIO

Sulla Gazzetta Ufficiale Unione Europea Serie L 90/1 del 26 marzo 2014 è stato pubblicato il Reg. (UE) N. 301/2014 della Commissione del 25 marzo 2014 recante modifica dell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), per quanto riguarda i **composti del cromo VI**.

Il provvedimento introduce nuovi limiti all'immissione sul mercato di articoli in cuoio, o con parti in cuoio, contenenti cromo VI.

In particolare stabilisce che:

- gli **articoli in cuoio** che vengono a contatto con la cute non possono essere immessi sul mercato se contengono cromo VI in concentrazioni pari o superiori a **3 mg/kg (0,0003 % in peso)** sul peso totale secco del cuoio;
- gli **articoli con parti in cuoio** che vengono a contatto con la cute non possono essere immessi sul mercato qualora una di queste parti in cuoio contenga cromo VI in concentrazioni pari o superiori a **3 mg/kg (0,0003 % in peso)** sul peso totale secco di tale parte in cuoio.

Il regolamento entra in vigore il 15 aprile 2014 ma le sue disposizioni si applicheranno a partire dal 1° maggio 2015.

Si richiama l'attenzione sul fatto che le disposizioni previste da tale regolamento non si applicheranno all'immissione sul mercato di articoli usati già nella fase di uso finale nell'UE prima del 1° maggio 2015.

Il Regolamento è disponibile sul nostro sito [www.apiverona.it](http://www.apiverona.it)

## RISORSE PER LE AZIENDE

### Laureati/Diplomati

G.M. 151	Anni 39 - Residente a Verona – Diploma di Ragioniere Programmatore – Sufficiente conoscenza della lingua inglese – Conoscenza informatica molto buona – Pluriennale esperienza come impiegata amministrativa, contabilità, fatturazione, iva vendite/acquisti, banche – Sufficiente conoscenza delle lingue inglese e francese – Buona conoscenza informatica – Ottime capacità organizzative.
M.M. 152	Anni 30 – Residente a Urbana (PD) – Laurea specialistica in Economia e Legislazione d’Impresa votazione 110 e lode – Laurea triennale in Economia e Commercio 110 e lode – Esperienza di docenza Master in Auditing e Copntrollo interno presso Università di Pisa – Pubblicazioni a carattere scientifico – Presentazioni a convegni – Pubblicazioni a carattere divulgativo - Buona conoscenza della lingua inglese – Buona conoscenza informatica – Attuale collaborazione con ditta in cui svolge le principali funzioni amministrative e contabili.
M.R. 153	Anni 23 – Residente a Caselle di Sommacampagna (VR) – Laurea in Scienze della Formazione nelle Organizzazioni –Discreta conoscenza della lingua inglese – Esperienza come educatrice presso scuola dell’infanzia. Esperienza di tirocinio e volontariato.
A.F. 154	Anni 46 – Residente a Lugagnano di Sona (VR) – Diploma di Ragioneria – Buona conoscenza informatica – Ottima conoscenza del sistema operativo UNIX - Pluriennale esperienza come impiegato commerciale/amministrativo.
M.G. 155	Anni 34 – Residente a Verona – Diploma di Tecnico delle industrie tecniche ed elettroniche - Qualifica europea di tecnico addetto alla sicurezza informatica per la pianificazione elettrica e l'automazione industriale - Corso Assistente Logistic Manager – Conoscenza molto buona della lingua inglese e buona di quella spagnola – Ottima conoscenza informatica Autocad, Archicad, Step, AS400 – Esperienza come impiegato tecnico settore servizi e come Responsabile ufficio programmazione della produzione con stesura e progettazione ordini.
M.G. 156	Anni 30 – Residente a Verona – Laurea Specialistica in Banca e Finanza – Laurea triennale in Economi aziendale - Buona conoscenza della lingua inglese - Buona conoscenza informatica – Invalidità civile dovuta a problemi visivi.
D.M. 157	Anni 37 – Residente a Cerea (VR) - Diploma di Ragioniere e Perito commerciale ad indirizzo Amministrativo Giuridico Economico – Attestato di Tecnico degli Approvvigionamenti e della Logistica – Attestato di ottimizzazione gestionale per il miglioramento dei processi produttivi – Buona conoscenza delle lingue inglese e tedesco – Buona conoscenza informatica – Esperienza lavorativa come impiegato amministrativo/contabile.
B.M. 158	Anni 42 – Residente a Verona – Diploma di Ragioniere e Perito commerciale - Buona conoscenza della lingua inglese – Buona conoscenza informatica – Corso per Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza – Pluriennale esperienza nel settore commerciale, segreteria generale gestione clienti, organizzazione eventi.
M.R. 159	Anni 50 – Residente a Marano di Valpolicella (VR) – Diploma di Tecnico dell’Industria del Mobile e dell’arredamento – Corso di Grafica Pubblicitaria – Accademia di Belle Arti “Cignaroli” sezione Pittura – Buona conoscenza informatica e di Autocad - Esperienza come impiegata con mansioni di disegnatore, ufficio tecnico, progettazione interni e preventivi – Tecnico commerciale sopralluoghi in cantieri – Responsabile ufficio qualità.
E.C. 160	Anni 50 – Residente a Verona – Laurea in Economia e Commercio – Diploma di Ragioneria – Buona conoscenza informatica – Pluriennale esperienza come impiegata amministrativa/contabile – Contabilità generale clienti/fornitori – Tesoreria – Preparazione bilanci ante imposte – Contabilità paghe – Recupero crediti – Controllo di gestione – Redazione budget.

## MODULO RICHIESTA CURRICULUM VITAE

Da compilare e inviare via fax al n. 045 8101988 per richiesta CV

Azienda \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Settore \_\_\_\_\_

Attività \_\_\_\_\_

Referente \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Codici richiesti \_\_\_\_\_

Azienda associata ad API    si     no

## CONVENZIONI APINDUSTRIA

---

Apindustria Verona, ha ottenuto per Voi le migliori condizioni commerciali, stipulando una pluralità di convenzioni con aziende fornitrici di beni e servizi.  
Un attento utilizzo delle opportunità offerte, potrà portare ad un risparmio significativo.

Per informazioni contattare: Anna Uberti [a.uberti@apiverona.net](mailto:a.uberti@apiverona.net) - 045 8102001

**ASSICOM** – Informazioni commerciali e recupero crediti

**ATEMPO** - Agenzia per il Lavoro

**CASA DI CURA SAN FRANCESCO** – Diagnostica e viste specialistiche

**ENI** - Utilizzo di carte di pagamento petrolifere Multicard e Multicard Routex

**EUROTECNICA** – Vendita, noleggio e assistenza macchine per ufficio

**GAS ADIGE LEGNAGO SRL** – Fornitura carburante

**GI GROUP** - Ricerca e selezione del personale

**GIRARDI E ASSOCIATI** – Sistemi elettronici d'allarme

**GRUPPO ARGENTA** – Ristorazione

**INGROSCARTA GIUSTACCHINI** – Cancelleria

**LINEA UFFICIO CEREALIA** – Cancelleria

**MAINARDI SISTEMI** – Progettazione e allestimento uffici, sale quadri e uffici bancari

**MASIERO GOMME** – Sicurezza per la guida e noleggio

**NORDEST GROUP** – Leasing finanziario e operativo – noleggio a lungo termine

**ORIENTA** - Agenzia per il Lavoro

**SOLUZIONI OMNIA MEDIA** - Agenzia di comunicazione e servizi – congressi, eventi e  
incentive, viaggi e vacanze

**SPHERA CONSULTING SRL** – Consulenza e analisi finanziaria

**STUDIO ESSEPI SRL** – Consulenza e formazione per la sicurezza, qualità e ambiente

**TRENITALIA** – Acquisto biglietti treni

**TRENKWALDER** – Agenzia per il Lavoro

**VIANI ASSICURAZIONI SRL** – Agenzia assicurazioni

**VILLA ORMANETO** – Ristorazione ed eventi